

# ДЖАН-МАРАЛ\*

Армянская



Русский текст С. ЗАЯЦКОГО

Обработка Г. ЛОБАЧЕВА

Не слишком скоро

(1888—1953)

- tr*
1. Джан - ма - рал, джан!
  2. Джан - ма - рал, джан!
  3. Джан - ма - рал, джан!

*нар тр*

Пре\_ крас\_ на ты, как лун\_ ный луч,  
Спе\_ ши, спе\_ ши в а\_ ул род\_ ной,  
О\_ ни те\_ бя в свой стан возь\_ мут,

джан-ма - рал, джан!  
джан-ма - рал, джан!  
джан-ма - рал, джан!

Вся даль чи\_ ста,  
Нель\_ зя в го\_ рах  
О\_ ни те\_ бя

нет в не\_ бе туч. Джан - ма\_ рал! Над ле\_ сом  
 бро\_ дить од\_ ной. Джан - ма\_ рал, в у\_ ще\_ льях,  
 с го\_ ры столк\_ нут. Джан - ма\_ рал, же\_ но\_ ю

The first system of the musical score features a vocal line in G major with a treble clef and a piano accompaniment in G major with a bass clef. The vocal line begins with a quarter rest, followed by a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the left hand and a melodic line in the right hand. A dynamic marking of *mf* is present in the second measure.

лу\_ на взо\_ шла. Джан - ма\_ рал! Спят го\_ ры,  
 вле\_ сах глу\_ хих, джан - ма\_ рал, ты встре\_ тишь  
 мо\_ е\_ ю будь, джан - ма\_ рал, со мно\_ ю

The second system continues the musical score. The vocal line has a quarter rest, followed by a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern in the left hand and the melodic line in the right hand. A dynamic marking of *mf* is present in the second measure. An 8-measure rest is indicated above the piano part in the first measure.

в до\_ ли\_ не тьма! 1.2.3. Джан - ма\_ рал, джан - ма\_ рал,  
 вра\_ гов ли\_ хих. джан - ма\_ рал, джан - ма\_ рал,  
 не стра\_ шен путь.

The third system concludes the musical score. The vocal line has a quarter rest, followed by a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern in the left hand and the melodic line in the right hand. A dynamic marking of *f* is present in the second measure. An 8-measure rest is indicated above the piano part in the first measure.

джа́н-ма\_ рал, джа́н. Джа́н-ма\_ рал, джа́н-ма\_ рал,

This system contains the first four measures of the piece. The vocal line is in G major and 4/4 time. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

джа́н-ма\_ рал, джа́н. Джа́н-ма\_ рал, джа́н-ма\_ рал,

This system contains measures 5 through 8. It includes trills (tr) in both the vocal and piano parts. The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern.

джа́н-ма\_ рал, джа́н. Джа́н-ма\_ рал,

This system contains measures 9 through 12. It features a piano dynamic marking (p) and a trill (tr) in the piano part. The piece concludes with a double bar line.

джа́н-ма\_ рал, джа́н-ма\_ рал, джа́н. джа́н.

Для повторения | Для окончания

This system contains the final four measures (13-16). It is divided into two sections: 'Для повторения' (For repetition) and 'Для окончания' (For ending). The piano accompaniment includes trills (tr) and a final cadence.